埠仔請男女企枱
包食住，請電403．523．3928．ALICE洽。

經驗裁習
精補中小學各級數理請電254．3326或254．4597。

亞省埠仔請人
請打雜及廚各一名，工資方面電話內議，有意者請自費電：403．926．4105。

招請男什工一名
某雜貨店請男什工一名，電話日間685．4929夜間七時半至九時半電254．1990。

餐館請人
亞省埠仔唐西餐館請企樓數名，包食宿薪優，請自費電話403．523．3108。

埠仔請人
宜中西廚一名，略懂英語及有經驗，有意請晚上七至十時電：112．4403．5381611BILL洽。

聘請熟手唐廚
埠仔請經驗唐廚一名，包食宿，工資方面，在電話聯絡，有意者請自費電112．832．3007。余

上門理髮
專為僑胞服務
預約：晚六至八時
請電：321．7452

埠仔宜請女企枱
宜女企樓一名，包食宿工資方面在電話聯絡有意者請電賣埠255．1462，請每天下午六時。

請經驗女企枱
需懂英語有意請親到U 12 601 W．BROADWAY西洽

請經驗中西廚
埠仔請有經驗中西廚，薪優有意者請五時後自費電話：112．624．4333陳洽。

請女男界髮型師
有意請到297佐治街夾哥街髮樂美髮型屋接洽。

帮人煲飯看小孩
本人願替人看顧小孩兼煲飯打掃清理家務，善長煲湯，請細情形請電253．7481。

教工廠學打車
職業訓練，度身訂造結婚禮服裁剪招生隨時入學電話689077

修理各種電視
免費估價
工作快捷妥當
電話：327．2257

修理霜櫃
專修各款家庭，商用，餐館霜櫃及冷氣。請電英華冷氣工程。327．2607。

信誠影音修理部
專業修理各式錄音機，電視機，音響器材。價錢公道。253-9481 OR 266-1361

裝修土庫專家
油漆裝修西人有牌建築師取價公道上庫各樣改建更換。中文電話874．8801英文電話876．2672

搬屋搵我
有半噸及一噸貨車，專做搬屋，雜貨運送，快捷妥當，請電明仔：274．7918

貨車搬運
代客搬屋及一切貨物，價錢公道，快捷妥當。電話：321．4984

雷大偉運輸公司
DAVID TRANSFER
254-5691
有五噸廿尺長貨車，專做運送移民行李及搬屋價錢平，下午六時後請電．254．5691

李偉運輸公司
專運送雜貨辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大機房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

中國洪門民治黨駐加總支部通告

爲通告事按查農曆九月九日乃我萬雲龍先帥爲國成仁，統於是日正午懸旗開會紀念，追念先賢創業，以崇重典。

特此通告週知

此佈

全加中國洪門民治黨
達權社暨各級機構一體知照

中國洪門民治黨駐加總支部
主委：鄭今後
秘書：黃榮燊

一九八四年九月三日

聘員工

溫市行將開業之正宗潮州海鮮酒家誠聘下列各部門員工有意者請詳俱履歷及近照郵寄：
（來函絕對守秘）

P.O.BOX 1647
STATION A.
VANCOUVER B.C.V6C 2P7

①廚房部：砧板、幫砧、炒鑊、炸鑊兼水鑊（富經驗及語潮語更佳）
②樓面部：男女待應（語英語及潮語者更佳）

製衣廠請人

招請有經驗車衣工人，件工計薪，待遇從優，有意者請來
一四四東七街接洽。

招考中文國際廣播員

"美國之音"招考中文國際廣播員．工作地點：美國首都華盛頓，應考條件：

能說寫流利之中文（普通語）及英文，具有新聞，廣播之工作經驗，或在中文筆譯，口譯，高等院校讀語教學，漢語戲劇表演方面具有經驗，語音適合短波廣播者，需通過筆譯（英譯中）及播音考試合格，起薪爲每年US$21,066至25,489

美國之音代表訂於十月一日至五日在加拿大溫哥華地區與應考人員面談．請於十月一日星期一及十月二日星期二上午十時至下午二時之間，電話：685-4311洽訂面談時間．如不能在上列時間面談者，請將詳細履歷（中英文）寄至：

Voice of America OFFICE OF PERSONNEL,
ROOM 1192, 330 INDEPENDENCE AVENUE, S.W.,
WASHINGTON, D.C. 20547.

［本機構錄用人員執行機會均等原則］．

新麗施超級市場及花店
SHAUGHNESSY MARKET AND FLORIST
溫哥華固蘭胡街2915號
2915 GRANVILLE ST. VAN. B.C.
電話：738-3731

結婚禮花大減價（全套159元）

本店以廉價推出全套結婚禮花，包括婚禮花籃兩個，新娘花球一個，伴娘花球兩個，男仕襟頭花六個，女仕襟頭花兩個及贈送渡密月襟花一個，全套僅收費：

一百五十九元

同時本店特聘西人插花藝術專家爲閣下設計各種喜慶花牌，花球，襟花，花籃，花圈及各季節生菓籃，價錢相宜，歡迎僑胞光顧．

本店七天營業，由上午九時半至晚上十時．

野鴿平賣
新鮮或急凍
超過100隻，每磅$5.75
50-100隻，每磅6.00
50隻以下每磅每磅6.50
每隻重量約3/4至一磅
請英語電MOORE'S POULTRY 464-0533

鮮鷄平賣
生猛嫩鷄10隻只售26元
白鴿每隻2.25免費送貨
電話：576-2397

WEEK REBATES UP TO $75 ON 1985 RCA COLORTV
FREE WITH PURCHASE OF ANY RCA VCR or TV
A coupon worth $20.00 towards dinner at MINGS DINING COMPLEX or RENFREW DRIVE-IN

20" manual color TV, 3 year warranty, $359.88	RCA 26" MONITOR 3 Year Warranty Remote Control, $849.88	RCA 26" COLORTRAK DIRECT ACCESS, $849 WITH BONUS	RCA 275 VHS Front Load 14 Day 4 Event Full Function Remote, $525	RCA VHS • 4 Heads • Full remote cont. • 14 days/6 events, $639.88	RCA VHS TAPES $6.99 EA. CASH & CARRY; RCA BETA L750 $8.75 EA. CASH & CARRY CASE OF 10 $79.90 CASH & CARRY; L500 $6.99 EA. CASH & CARRY
1985 RCA Wireless remote 14 days/4 events, $599.88	RCA 650 • Infrared Remote • 14 day — 8 Events • Double/Slow Motion • 105 Channels • 4 Heads, $799.88	JVC STEREO SYSTEM RK-11, 40 Watts Receiver LA-100, Turntable KD-V100, Cassette Dolby SK-101, Speakers. PACKAGE PRICE $588.88 STAND OPTIONAL	JVC STEREO SYSTEM RK-200 40 Watts Receiver LF-21 0 Turntable KD-200 Cassette Dolby SK 202 Speakers PACKAGE PRICE $788.88 STAND OPTIONAL	JVC HI-FI HR-D725U VCR COME & SEE NEW	JVC TAPES Case of 10 $85.00
Zenith VHS VR2000 • 14 day program • 4 heads INCLUDES WIRELESS REMOTE CONTROL EXTRA LOW PRICE	Zenith 26" COLOR TV SYSTEM 3 ADVANCED $1200 WITH TRADE	MICROWAVE OVEN 700 WATTS FULL SIZE 1.4 cu. ft. $399.88	MICROWAVE OVEN 1 CU FT 550 WATTS $259.88	SANYO VCR 1000 • Speed Search • Pause • Freeze Frame $375	SANYO VCR 4660 • 8 day - 4 event timer. • 105 channel • cable ready • infrared remote $599.95
					VHS TAPES 6 HOUR T120 CASE OF 10 $59.90 CASH & CARRY; FOR HOME COMPUTERS FUJI FLOPPY DISCS $27.95 CASE OF 10
SONY 20" TRINITRON COLOR TV Remote control KV 1946, $739.88	SONY 28" TRINITRON 1985 MODEL • stereo ready • sleep timer • infrared remote control • cable ready NEW LOW PRICE	SONY BETAMOVIE AUTO FOCUS COME IN AND SEE FOR NEW LOW PRICE NO PHONE	SONY BETA HI FI SL5200 • Infrared • Remote Control $929	SONY BETA VCR SL2300 $479; SONY SL-HFR 30 • Hi-Fi ready • 7 day — 8 events • direct access channel remote control $799	SONY BETA TAPES L-750 T-120 $9.75 EACH BUY 3 AND GET A FREE STORAGE PACK
Panasonic 20" COLOR TV PL 2013 • 3-year warranty $488.88	Panasonic PV 1322 K VCR • front loading • 14 day program • infrared remote $629.88	Panasonic • 4 heads • Front load • Slow motion • Still scan • Frame advance • Auto rewind • Infrared remote $739	Quasar VCR • 5 function • 14 day program • still Frame • slow motion • remote control $519	FURNITURE & APPLIANCES: Inglis WASHER DRYER • 6 Cycles • 2 Speeds Superb Plus $999.88 PR.	$29.95 Quality Chrome Stacking with Walnut Arms

華聲錄影公司 D.C. VIDEO
648 E. HASTINGS ST. 251-1020 BETWEEN PRINCESS & HEATLEY
OPEN MON.-THURS., 10-7 P.M. FRIDAY 'TIL 9 SATURDAY 10-6 P.M.
337 GORE 669-9059 AT 200 BLOCK E. HASTINGS
SUNDAY 12-6 P.M. & HOLIDAYS
WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES

雜貨及五金舖出售
有住宅，適合大家庭居住，汽油站近DUKE POINT康樂中心及學校，有潛力發展為花園中心，
開價$325.000.00

菓園出讓
16英畝地，有四千棵樹，仍有地方可繼續擴展，有冷藏設備，在乃磨埠一帶毫無競爭，獨立生意，住屋一間佔地22000平方呎，
只取價$350.000.00
雲埠電話681-4430 AL ACKERMAN洽或112-754-4401 BLOCK BROS. REALTY.LTD. 83 VICTORIA CRES. NANAIMO. B.C.V9R 5B9

新靚屋 $109.900
△1155平方呎，三睡房有土庫街角位，有景色，最佳抵買經濟住宅，地址3002 E.25街。

新靚屋 $119.000
△1226平方呎，三睡房有土庫屋，33尺地，有巷，近37街，乃路夾菲沙之間，詳情請電
MYRON.D.SLOBOGEAN
731-0094 OR 731-0097
UPTOWN RLTY 434-3177

MAPLE ALARMS
WARNING ALARM
專門設計·裝置商業·住宅防盜系統
紅外光．超聲頻．電眼．微波
電腦控制．自動報警．費用低廉
歡迎諮詢．免費估價．華人主理
SECURITY CONSULTANT LICENSE No. 5568
ALARM SERVICE LICENSE No. 0653
PLEASE CALL PHILIP HO 何光宗
Tel: 325-9120 680-7234
BONDED • LICENSED • INSURED

拉斯維加斯 .... 巨額獎金又來了 ...
沙漠酒店（DESERT INN）第四屆
$200,000.00*
紙牌（BACCARAT）邀請賽盛會

一九八四年
十月卅一日
十一月一、二、三日
（共四天）

專誠邀請你來試試自己的技術和運氣，將有機會贏得超過$200,000元之獎金．大賽在世界著名之拉斯維加斯市中心（DESERT INN COUNTRY CLUB & SPA）之沙漠酒店鄉村俱樂部內舉行．

凡參加者需先繳臨時入場費，而入場費將撥入獎金中全部發還．

請速參加此次盛會及比賽，更可欣賞各項精采晚餐表演及有豐富禮物．

參賽名額只限224人，先到先得！
☆獎金以224人爲基本．

Yes, I'll play the big one!
☐ $1000 ENTRY FEE ENCLOSED
Name
Address
City
State Zip
$55 SPECIAL PLAYERS ROOM RATE
Jacket Size
Arrival Date
Departure Date
SEND TODAY TO: DESERT INN COUNTRY CLUB AND SPA
P.O. BOX 14577 · LAS VEGAS, NV 89114
ATTN: BACCARAT TOURNAMENT

$20,000 超額獎金
假如參加者超出100人頭獎獎金加多$20,000元．

$1000. 附加紅利
假如你是首50人報名參加者，而又贏得比賽，獎金可多得1000元

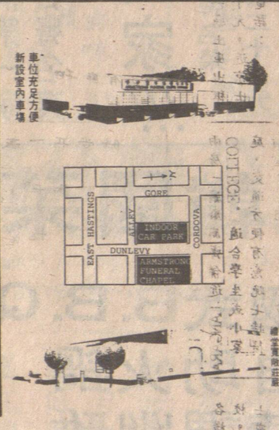
如參賽者實共224人，另加紅利超額獎金，頭獎將可能獲得 **$133,000.**

DESERT INN Country Club & SPA Las Vegas
欲知詳情，請速來電比賽主任
for further information call Tournament Director
1·800·634·6909

暗市黨 殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.（近唐人街）

往嚐世外甘甜

盡享人間福祿



如有垂詢，請與華人經理：
李顯理 雲龍 二君接洽
電話：254-2821（24小時）

＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘

宏記裝修
專接油漆 土庫間格 電燈水喉 小型裝修
電話434．7363

會計部記管理
本公司精通各類會計，財物管理，收費低廉，大小生意專接電話876．8681

樂倫花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
● 加西總代理 — 米行蘭
歡迎光顧
長生花籃
迎賓花牌
花常青
花花花
樹花圈
常球
花木
花
備
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

文華花店
Mandarin Florist
154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C.
Tel: 687-9605
結婚新盆花
婚禮型栽
新季花
花設計
鮮花
常球
備
無
任
歡
迎
花
花
圈
籃
光
顧
牌
花

蓮月舖花
LISA FLORIST
3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.
Bus:.872-4124
Res.:434-1423
代理處：
一片街東
二二一號
芸生

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522
花樣美觀
花花花世界
花圈花球
花牌插花